

**CONDITIONS GENERALES DE VENTE**

Les présentes Conditions Générales de Vente (CGV) s'appliquent à toute commande de Produit(s) effectuée par un acheteur (Acheteur) auprès de MARECHAL Electric SAS, (Vendeur). Elles représentent les seules conditions contractuelles applicables, sauf autres conditions proposées par l'Acheteur et acceptées explicitement par écrit par le Vendeur. La renonciation éventuelle de la part du Vendeur à une ou plusieurs clauses figurant aux présentes CGV est sans incidence sur la validité des autres clauses des présentes qui, de convention expresse, demeurent applicables.

**EXÉCUTION COMMANDE :** En passant commande auprès du Vendeur, l'Acheteur qui reconnaît être un professionnel dans le négoce, l'utilisation, l'installation ou la maintenance de matériels électriques, reconnaît également avoir été pleinement informé des prix, des caractéristiques des Produits, de leurs modes d'installation, d'utilisation et de maintenance tels qu'ils peuvent figurer dans leurs modes d'emploi. Seules les commandes confirmées par un accusé de réception (AR) envoyé par le Vendeur sont réputées acceptées. Les commandes confirmées par AR ne peuvent être modifiées ou annulées sauf accord entre les parties. Toute autre modalité de commande doit faire l'objet d'un accord signé par les Parties. Les modalités d'exécution des commandes nécessitant éventuellement un schéma ou une instruction technique spécifique ne sont réputées acceptées qu'à compter de l'envoi par le Vendeur d'un AR. Les événements relevant de la force majeure telle que définie par la loi applicable déchargent le Vendeur de l'obligation de mettre à disposition les Produits aux conditions de l'AR. Ces conditions sont redéfinies après disparition desdits événements.

**LIVRAISON :** Sauf stipulation contraire dans l'AR, les Produits sont chargés et voyagent aux risques et périls de l'Acheteur dès leur mise à disposition à l'usine du Vendeur. Sauf mention contraire dans l'AR, les délais de livraison ne sont donnés qu'à titre indicatif. L'Acheteur ne peut se prévaloir d'un retard de livraison pour annuler la vente, refuser les Produits ou réclamer une indemnité. Des frais, notamment de stockage, peuvent être facturés en cas de retard de livraison imputable à l'Acheteur.

**PRIX :** Les prix indiqués sur les offres sont communiqués à titre indicatif. Seule une confirmation de commande par AR engage le Vendeur sur le prix. Le prix s'entend pour des Produits dans un emballage standard. Les frais de livraison, de certification ou d'emballage spécifiques sont facturés en plus. Un montant forfaitaire supplémentaire est facturé au titre des frais de gestion pour toute commande inférieure ou égale à 500 euros.

**CONDITIONS DE PAIEMENT :** Les paiements sont faits aux échéances et selon les modes prévus dans la facture. En cas de retard de paiement, les sommes échues et non réglés portent de plein droit intérêt, sans mise en demeure préalable, au taux d'intérêt appliqué par la Banque Centrale Européenne à son opération de refinancement la plus proche de la date de la facture majoré de 10 points de pourcentage, conformément aux dispositions de la loi. En outre, l'Acheteur est redevable d'une indemnité pour les frais de recouvrement supportés par le Vendeur qui, en tout état de cause, ne saurait être inférieure à l'indemnité forfaitaire prévue par la loi. En aucun cas le paiement des factures ne peut être retenu. Le Vendeur se réserve le droit de suspendre l'exécution de ses propres obligations pour toute commande passée par l'Acheteur jusqu'au complet paiement des sommes exigibles.

**RÉSERVE DE PROPRIÉTÉ :** Le transfert de propriété des Produits vendus n'est effectif qu'après paiement complet des sommes dues au titre des factures. A compter de leur livraison, l'Acheteur assume tous les risques liés à la possession, la garde et/ou l'utilisation des Produits.

**GARANTIE :** Pendant 1 an à compter de la date de facturation, le Vendeur s'engage à réparer ou à remplacer, à sa discrétion, tout Produit affecté d'un défaut de conception ou de fabrication apparu dans le cadre d'un usage dans le strict respect des consignes issues du mode d'emploi. La présente garantie est exclusive de tout autre remède, y compris les dommages-intérêts. Le Vendeur ne fournit aucune garantie en ce qui concerne l'aptitude des Produits à atteindre des performances que l'Acheteur s'est fixées dès lors que ces performances n'ont pas été acceptées par écrit par le Vendeur. Aucun retour du Produit n'est accepté sans accord préalable écrit du Vendeur, qui en fixe les conditions.

**RESPONSABILITÉ :** La responsabilité du Vendeur ne peut être engagée et aucune garantie ne peut être appelée si le Client ou un tiers a altéré le Produit, y compris son marquage ou étiquetage, ou si le mode de stockage, d'utilisation, d'installation ou de maintenance des Produits n'est pas conforme aux normes applicables et au mode d'emploi du Produit. La responsabilité du Vendeur est strictement limitée au montant hors taxes des Produits de la commande concernée quels que soient les causes, l'objet ou le fondement de la réclamation. En aucun cas, le Vendeur n'est tenu responsable des dommages indirects ou immatériels éventuellement subis par l'Acheteur, tel que, notamment, perte d'affaires, de production ou de profit.

**PROTECTION DES DONNEES :** Les informations de l'Acheteur collectées par le Vendeur sont considérées et traitées comme des données confidentielles pour les besoins de l'exécution de la commande et dans le respect de la politique de confidentialité du Vendeur telle que publiée sur son site internet ([www.marechal.com](http://www.marechal.com)).

**LOI APPLICABLE :** Le droit applicable est le droit français, à l'exclusion, le cas échéant, de la Convention de Vienne sur la vente internationale de marchandises. Tout litige est de la compétence exclusive du Tribunal de Commerce de Créteil y compris en cas de pluralité de défendeurs ou d'appels en garantie.

**GENERAL TERMS AND CONDITIONS OF SALE**

The following General Terms and Conditions of Sale (GTS) apply to any order of Product(s) placed by a buyer (Buyer) with MARECHAL Electric SAS, (Seller). They represent the only applicable terms and conditions of the contract, except for other terms and conditions proposed by the Buyer and expressly accepted in writing by the Seller. Any waiver by the Seller of one or more of the terms and conditions contained in these GTS shall not affect the validity of the other terms and conditions contained herein, which, by express agreement, shall remain applicable.

**EXECUTION:** By placing an order with the Seller, the Buyer, who acknowledges being a professional in the trade, use, installation, or maintenance of low voltage electrical equipment, also acknowledges having been fully informed of the prices, characteristics of the Products, their installation, use, and maintenance instructions as they may appear in their instruction sheet. Only orders confirmed by an acknowledgement of receipt (AR) sent by the Seller shall be deemed accepted. Orders confirmed by AR cannot be modified or cancelled unless agreed between the parties. Any other form of order must be the subject of an agreement signed by the Parties. The execution of orders that may require a drawing or a specific technical instruction are deemed accepted only after the sending of an AR by the Seller. Any event qualifying as force majeure under the applicable law, shall relieve the Seller of the duty to make the Products available under the terms of the AR. These terms will be redefined after the said events have disappeared.

**DELIVERY:** Unless otherwise stipulated in the AR, the Products are loaded and travel at Buyer's risk as soon as they are made available to the Buyer at the Seller's plant. Unless otherwise stipulated in the AR, delivery times are given only as an estimate. The Buyer may not use a delay in delivery to cancel the sale, refuse the Products or claim compensation. Costs, including storage fees, may be charged in case of late delivery caused by the Buyer.

**PRICES:** The prices on the offers are given for information only. Only a confirmation of order by AR binds the Seller on the price. The price is for Products in standard packaging. Delivery, certification, or specific packaging costs will be charged in addition. An additional flat-rate amount will be charged as management fees for any order equal to or less than 500 euros

**PAYMENT TERMS:** Payments are made on the due dates and according to the terms of the invoice. In the event of late payment, the amounts due and not paid shall automatically accrue interest, without prior notice, at the interest rate applied by the European Central Bank to its refinancing operation closest to the date of the invoice increased by 10 percentage points, in accordance with the provisions of the law. In addition, the Buyer shall be liable for an indemnity for the collection costs incurred by the Seller which, in any event, shall not amount less than the lump-sum indemnity provided for by law. Under no circumstances may the payment of invoices be withheld. The Seller reserves the right to suspend the execution of its own obligations for any order placed by the Buyer until full payment of any outstanding sums.

**RESERVE OF OWNERSHIP:** The property transfer of the Products sold will only be completed after full payment of the sums due under the invoices. As of their delivery, the Buyer assumes all risks related to the possession, custody and/or use of the Products.

**WARRANTY:** For one year from the date of invoice, the Seller undertakes to repair or replace, at its discretion, any Product that is affected by a design or manufacturing defect when used in strict accordance with the instructions in the instruction sheet. This warranty is exclusive of any other remedy, including damages. The Seller provides no warranty regarding the ability of the Products to achieve the performance that Buyer has set for itself unless such performance has been accepted in writing by Seller. No return of the Product will be accepted without the prior written consent of the Seller, who will determine the conditions thereof.

**LIABILITY:** The Seller disclaims all liability, and no warranty can be invoked if the Buyer or a third party has altered the Product, including its marking or labeling, or if the storage, use, installation or maintenance of the Products does not comply with the applicable standards, and the instruction sheet of the said Product. The liability of the Seller is strictly limited to the amount of the Products in the related order, excluding tax, regardless of the cause, object, or basis of the claim. In no circumstance, the Seller shall be liable for indirect, immaterial, consequential losses potentially suffered by the Buyer, such as but not limited to loss of business, production or profit.

**DATA POLICY:** Buyer's information collected by the Seller are considered and processed as confidential data for the only purpose of processing the order, in respect of the Seller's privacy policy as published on its website ([www.marechal.com](http://www.marechal.com)).

**APPLICABLE LAW :** The applicable law is the law of France, excluding, where appropriate, the Vienna Convention on the International Sale of Goods. Any dispute is the exclusive jurisdiction of the Commercial Court of Créteil (France) including in the event of multiple defendants or warranty claims.